

Diesters dialect -> NL

Dit woordenboek Diesters bevat 174 gezegden, 670 woorden en 2 opmerkingen.

174 gezegden

- Afslaage; oep ze bakkes sloage; motte geve; en blauw oeëg sloage; van de roei geve, oep zenne smikkel slage, tege zen schene stampe; onder zijn hol stampe; afdrueëge; zijn hessens inslaage - slaag geven
- appele veur pijre verkoeëpe; em liggenemme - iemand iets aansmeren
- as emet in zenne kop het dan etem et ni in zen gat - hij houdt er koppig aan vast
- bende van kartoesj - samenzweerderige groep
- Beuzze geeve - Hard werken
- blaffeture afdoen (aflaten) - vensterluiken sluiten
- Blafter mè er poewete vanaf - blijf er af
- blèt e schoft - huil een beetje
- boel maken; ekketekke (kinderen), ambras moake - ruziën
- Broewet zoe ront as men kont - Een rond brood
- Bönke raaze - baantje glijden op het ijs
- da was oep het nipperke, da was moar zjust - dat was nipt
- Daan is mè ze gat in de boter gevalle - Iemand die iets goeds is overkomen
- daan kan zen klak oept woater smaate en deronder springe - over iemand die liegt en overdrijft
- Daan kraagt kloewete lak es en stier - Lui persoon
- dappele valle nie vijer van de boeëm; emetet van gin vremde - hij gelijkt op zijn vader
- das gieëne vette - dat brengt niet veel op
- das straffen toebak - dat is sterk
- Das van de boek zen kloewete - iets dat tegenvalt
- das van men kloeëte (voete) - dat is balen
- das zieëver in pakskes - ik geloof er niets van
- De es ne oewel owet ze gat gevlooge - Gierig persoon die over de brug komt
- de pieëte uit zenne neus hale - fel ondervragen
- dië slopt worrem staet, daan slopt moedatem staet. - hij slaapt waar hij staat
- Dieë es zoe zot as tieleboës; dieën es van lotteke getikt; dieë es oep zenne kop gevalle; dieë es turrelut; dieë es ni goe bij ze verstand; zoe zot as en deur (vrouw) - Hij is gek
- dieë et azijn gedroenke - zure man
- dieë hijt er gin oeëre noar - hij wil er niet van weten
- Dieë hijt ginne nagel oem ze gat te krabbe; dieë zit oep drueëg zoad, dieë moet krabbe oem er te koome - Hij heeft geen geld
- dieë wet van toete noch blaze - Hij weet van niets
- dieën hijt et ok ni brieëd - hij heeft weinig geld
- dieën ijt hoar oep zen tand; das ne specioal, dië lot ni op zenen kop schijte (zitte), tes ginne sumpele - het is geen gemakkelijke persoon
- Dieënes in ze gat gebeete - Hij is beledigd
- dieje is ok nie deur ne haas gepoept - die is ook niet de snelste
- Doa kunder me er bloewet gat gon oepzitte - Bot mes
- doa wil ich ok eens met mijne stek in keuteren - daar wil ik met mijn stok in peuteren
- doar es sjuseke nog ni geweest
- Het gat van Pluto - afgelegen plaats
- doar goan men hoare van regt stoan; da doen ich in men broek veur - daar ben ik bang voor
- e bieke mee en hoemmelegat - een meisje met een dik gat
- e vlooke me dikke benkes - kinderfietsje met dikke bandjes
- een vlieg in men oeëg; e fluike van ne sent - dat is gemakkelijk

- eit tegoei - eet deftig
- em eet e perces gekrege veur tetteraa - hij heeft een bekeuring gekregen wegens overdreven snelheid
- em es effekes weg - hij is even weg
- em es zoe loemp as 't pejet van kristus; zoe loempas e verke; emes zoe loemp as het achterste van e pijët - hij is erg dom
- em et e ferm stuk in zenne kollee (frak; voete) ; ij was stiepelzat - hij was goed dronken
- emes direkt vroem - hij is zo dadelijk terug
- emet in zenen ijge vinger gesneeë; et zen eige de koord omgedoan; ij zit me de gebakke pijre - hij heeft het aan zichzelf te danken
- emet mieren in zen broek - hij is ongedurig
- emet ne druuëge lijver - hij heeft altijd dorst
- emmettem gevuugt - hij is braaf geweest
- en kont oem hout oep te kappe; e dik gat; en dikke poep - een dik achterste
- erre schuipke bijdoen - overdrijven
- es zoe dik as e vereke - dikke man
- et past gelijk en tang oep e verreke; da vloekt bijieën - niet mooi samengaan
- get et lijveke vast - ge hebt een gemakkelijk leven
- Get hondert, tes goe hee; est goe; ichem er nij genoeg van - het is genoeg geweest
- gi groeët ligt; dieëniët et buskruieët (werm woater) ok ni uiëtgevonde; was da veur nen oël; debiel - dommerik
- gi wijr oem nen hont deur te jaage; hondewijr - zeer slecht weer
- godde vaneir; godder oepnief - ga je opnieuw
- goeje schijr gedoan - goede (rijke) man gevonden
- hande as schoepe - grote handen
- Hem stoat in zenne pontefik - leand die zijn beste pak aan heeft
- Hem zwit gelak e meulepeejet - hard zweten
- hij zal zenne kak na wel inhouden - hij zal zich nu wel inhouden
- hij zit met de gebakke pijre; dieën et zen eige de koort oemgedoan; emet in zenne eige vinger gesneeë; em zit oept schap - hij zal met de gevolgen moeten leven
- ich em oech gezien - ik heb u gezien
- ich goan mich effekes afkappe - ik ga even slapen
- ich hem hoog water - ik moet dringend plassen
- ich hem menne kezem getrokken (om de twee weken) ; ich hem getrokke - ik heb mijn loon gekregen
- ich mag da ni - ik lust dat niet
- ich zen de keuning te rijëk - zeer tevreden zijn
- ich zen verboeft, ich zen dempig gefrèt. - ik heb van dit te veel gegeten
- Ich zen voets, och een schuppes - Ik ben weg
- ich zen zoe dik as e verke (en koei) ; ich zen dempeg - volgegeten
- ich zien er nogal menne pere mee - ik heb er nogal problemen mee
- ichem deust, ichem en druuëge kijl, menne mond plekt - ik heb dorst
- ichem menne buiëk ervan vol ; ich gijf et oep - ik heb er genoeg van
- ichem menne peere gezien - ik heb afgezien
- iemand beklappen - over iemand roddelen
- iemant me zen kloeëte (voete) spele, koejoneere - iemand plagen
- igem huksel - ik heb jeuk
- Ij kan er me ze verstand ni bij - hij kan het niet geloven
- ij kent de trukken van de foeër - hij kent er alles van
- ij ligt onder de sloef; tes en oepnemvod - hij heeft niets te zeggen
- ij lot et brieëd hange - grote zwier maken
- in de bak zitte; hij zit binne; hij zit vast; hij zit int gevang - In de gevangenis zitten
- in de staminee zitten - in de stamkroeg zitten
- in en franse kolijre schieten - plotseling kwaad maken
- in hare prontefix; oeper sondoags - vrouw opgetut

- In ze bloeët gat stoan. - Voor schut staan
- in zen broek schijte van de schrik - zeer bang zijn
- jung en (h) inne - kinderen en kiekens (niks als last)
- justement - juist daarom
- kan nogal iet verzetten - veel kunnen drinken
- kermis in del - regen bij zonneschijn
- kommandeert erre ont en bast zellef - Bevel geven dat niet wordt opgevolgd
- kramikelek; kadukellek; krakkemik; oemvallens gerieëd - niet stevig
- Kust gij men kloeëte es, kust me gat es - Laat me gerust
- kweddele hemme; ni overieënkooome; boel hemme - ruzie hebben
- lewie hed een ferrem vetuur gekocht - louis heeft een mooie wagen gekocht
- ligt nog in zenne nest - slaapt nog
- Loemp is ok vis mor de kop deugt ni - Iemand die lomp overkomt
- Loemp is vis mor de kop deugt ni - Iemand die niet slim is
- loept gelek e kieke zonder kop - Loop maar wat rond
- Maane bèèr grolt - Ik heb honger
- mag zen pollekes kusse - mag van geluk spreken
- malchans - geen geluk
- me gelt smijte - geld over de balk gooien
- me mes en verket eete - beleefd eten
- met de bieënentram - te voet
- moeider me eweige - bemoei u niet
- naa leet dië nog altaat in zenne nest (beddebak) - nu ligt hij nog altijd in zijn bed
- Ne Jan men kloewete - Een druktemaker
- ne kemel schiete - fout maken
- ne komejenschater - iemand die naar de middelbare schol van het gemeenschapsonderwijs gaat
- ne scheut krijège - kind dat snel groeit
- ne scheut krijge - fel groeien (persoon)
- ne vuielen truk gebruike; liggenemme; me zen kloeëte (voete) spele; ne kloeët aftrekke; ieëne aftrekke, vals speele - beetnemen
- ni goe bij zij verstand, da mankeert iets aan, ni honderd persent, achterlek, ni goe in zenen kop, bekke sumpel; debiel - geestelijk gehandicapt
- oeëst - hoe is het met u
- Oep de met staan; de mette doen - Op de markt verkopen
- oep de poef lijve - op krediet leven
- oep de wilde boef - zonder voorbereiding
- Oep ze bakkes (ze gezicht; zenne smikkel) gegoan, oep ze gat (zen achterste) gevalle; eutgeschove; van den trap dondere - gevallen
- Oep zenne kop zitte - Iemand sarren
- Oep zenne nappel (smikkel; bakkes) krijge; motte krijge - slaag krijgen
- op zenne kivif zijn - oplettend zijn
- schieëf bezien; lilek loere; schieëf beloere - Ielijk kijken
- schoeë maske - mooi meisje
- stooke; alkool stooke - clandestien alcohol maken
- te griest gaan - dwars over terrein gaan
- Te loemp veur doewet te doen - lomp (dom)
- tege zen shokedaze krage - onder zijn voeten krijgen
- tegoei - zoals het moet
- tes braa kou - het is vrij koud
- tes gletteg - het is glad
- tes hoeweg taat - het is hoog tijd
- tes in de sacosj - het is afgelopen
- tes tette wind - het waait te fel

- tes tog ginnen avans - het heeft geen om voort te doen
- teste voël oem me en tang aan te raoke - zeer vuil
- tkan me ni schille - zit er niet mee in
- tot noaste weik - Tot volgende week
- trekt oep niks - lelijk
- uë kop er bijhouwe - concentreren
- uiët ze kot krije - uitlokken
- van den stoeme hou; den onnoezele uiëthange - doen alsof je neus bloedt
- van het joar stillekes; uiët zjuzekes tijt - zeer oud
- van katoen geve; poejer geve; beuze geve; toeke - fel inspannen
- van ne mug nen olifant moake - iets verergeren
- van zijne sus goan; van zezeleve goan; van ze stokske valle; van zenne klot goan - flauw vallen
- Wa e köpke: spaatig da dat moet rotte - Een slimme die wordt begraven
- Wa stritselter deur de stroëke - wat ruist er door het struikgewas
- water in de kelder - te korte pantalon
- we gon voets - we gaan verder; we gaan weg
- zemme em ligge; zemmenem me zen kloëte; zemme em ieëne afgetrokke; zemme in zen roape gescheete - ze hebben hem beetgenomen
- zen oeëge stoan oep ze gat; dieë es blind zeker; et ne gestroeke bril - hij merkt het niet
- zenne frak droë - overlopen naar de tegenpartij
- zennen tijt wuit kuit - weinig levenstijd
- Zes goe verzien van poeëte en oeëre - een mollige mooie vrouw
- zes zoe dik as en koei; zoe dik as e kanon; en zoeg - dikke vrouw
- zet e groeët balkon; ne groeëte kommesveur; goe verzien van poeëte en oeëre; groeëte koplampe - vrouw met grote borsten
- zet van sintemedunk - ze denkt dat ze ziek is
- ziet ni oët zen oeëge; dieënet gin oeëge - let niet op
- zo grijs as en kat - grijs haar
- zoe kroem as en ak, zoe kroem as en hout - zeer krom
- zoe mager as ne graat, e skelet (geraamte) ; ne vinger dik; ge ziet em nië mieë loeëpe; zen broek loopt allieën rond - zeer mager
- zoe schijl as nen otter - zeer scheel
- zoe zat as e verke; poepeloere zat; pimpel - stomdronken
- zoeë sterk as e pijjet (oolefant) ; en klieërkas - zeer sterk
- zoeë stoem as e verke; zoe stoem ast peët van cristus, Zoé loemp as e kieke - zeer dom
- zoeë ziek as nen hond zen - zeer ziek zijn
- Zoewe plat as en vaajeg - iets plat
- Zoewe zot as tielebowes. - iemand die zot is.

670 woorden

- 'chgon mijne frak pakke - Ik ga mijn jas nemen
- 't groewet hujet, Ujepeling - hoofdeinde
- 't klaan hujet - voeteneinde
- aanhouën, en affijre hemme - vreemd gaan
- aarbeze - aardbeien
- aare - eieren
- aaskas - koelkast
- Aaskever, frigo - koelkast
- abajoer - lampenkap
- achtersteveur; andersoem; oemggedroët - omgekeerd
- Afblotten - Loskomen bovenlaag

- afloeëp - riolering
- aftrekker - flessenopener
- aftrekker - vloerwisser
- afwas - vaatwas
- afwasmachin - vaatwasser
- allerheiligebloeme - chrisanten
- ambras verkoeëpe - moeilijk doen
- Ambriaash - koppeling (Auto)
- ammuzoase - plezier
- ampoel - ronde lamp
- annekesnest - wanorde
- apendicit - bindedarmontsteking
- asenseur - lift
- baarchok - bumpers
- baddere - in het water spelen
- bakkes; gezigt, smikkel - gelaat
- balans - weegschaal
- barrieël - slagboom
- baskul - grote weegschaal
- basse - blaffen
- basseng - zinken waskuip
- bavet - slabbetje
- bazaar; roemel; tuchel; kweddele; boecht; kammelot - rommel (van slechte kwaliteit)
- bazas - rugzak
- bazas - werkmanstas
- bedeureve joenk; bebbeke, lebbeke - voorgetrokken kind
- beeleke; doedsbeeleke - doodsprentje
- beezejelaa - bessenconfituur
- begaanebaot - Libel
- begoaët - toegetakeld
- bekans; ternaa - bijna
- Beke minder! - Wees wat stiller!
- berleng - kipwagen; kolenwagen (op rails)
- berrevoets - blootsvoets
- beustel - borstel
- Beuzeke - Zakje
- bieënhouwer - slager
- bieke - bij
- bij de nonnekes - zusterschool
- bikke - eten
- blafetuur - luik
- blaffeture - luiken
- blaffetuur - vensterluik
- blau - leden van de liberale partij (PVV; Open VLD)
- blauwestieën - blauwe hardsteen
- blijn - blaar
- blink - schoensmeer
- bloëre - bladeren van boom
- boefer - beroepsmilitair
- boekee - bloemenruiker
- boeksijring - bakharing
- boembardon - bariton (koperen blaasinstrument)
- boemsel - boenwas

- boengkes - bonen
- boesjie - kaars
- bohemers; barakkevolk - zigeuners
- bokes - boterhammen
- botsottokes - botsauto's
- braggele; smosse - morsen
- brangelet; brasselet - armband
- Brats - Uithuizig
- brikè - aansteker
- brilllekas - brillendoos
- broebel - huidzwellig
- broebele - onverstaanbaar spreken
- bruiën - leden van Vlaams Blok (Vlaams Belang)
- bufstek - biefstuk
- cachpoechjijr; salopet - stofjas
- cafeeproat verkoepe; ebekke zieëvere - leuteren
- Chakoch - handtas
- chans - geluk
- charlot - sjalot
- chipkes - kuikens
- chipoteeren - klungelen
- choezele - patience spelen (kaartspel)
- choffasj (fr : chauffage) - centrale verwarming
- chotte - voetballen
- chozje - deken
- Clementitte - Clematis
- clingjateur; pinker - richtingsaanwijzer
- comisses doen - boodschappen doen
- crèmepap, crijm - pudding
- Crijmfrèsj - room
- Crochteere - haken
- curre - big
- daazerik - daasvlieg
- de strot oversnije - kelen
- De zwette - Incivieken in de 2e wereldoorlog
- dekkkes - dikwijls
- dekolmoëjen - de middelbare school
- dem - tepel
- denatenee - atheneum
- deulleper; deurrepel - dorpel
- deurchasse - doorspoelen
- die van ons; mennen alve trouwboek - mijn vrouw
- diepe teloeër - soepbord
- dievanie nijve (vrouw) dieëvanie neeve (man) - naaste buur
- dievanieover dieëvanieover - overbuur
- dikkenek; me zjaar oan ze gat, dieen hettet goe zitten; pretensieuze zot; stuk pretense; schetkont (vrouw) - hovaardige
- dikkoppe - kikkervisjes
- doedsbrief - overlijdensbrief
- doef - harde duw
- doef - slag
- doffer; doeffier - duiver
- dokter; doktorres - arts

- dondere - onweren
- drapperies - overgordijnen
- drasj - heftige regenbui
- dreupele - licht regenen
- droeëze - inspannen op het toilet
- duivekot - duiventil
- duujn (Deurne) meulstee (Molenstede) ; kakkevin (kaggevinne) ; schaffe; weubekom (webbekom) - fusiegemeenten Diest
- duvelke - steekwagen
- dweejes; dweies deu - dwars; dwarsdoor
- e bieke me en oemmelegat - Dikke vrouw
- e klette soweker - Een klontje suiker
- e koppel; die zen bij ieën; ze houden aan - een paar
- ebikke; e klij bekke - een beetje
- een nonnepreut - iemand die naar de nonnetjesschool gaat
- eenerveren - zenuwachtig maken
- effekes - even
- eivisibelke - haarspeld, schuivertje
- eksteroeëg - likdoorn
- ellentrik - electriciteit
- en uugske pinke - knipogen
- eng - eend
- ettekes - erwten
- ettekes en poekes - erwten en worteltjes
- ettekessoep me keuskes - erwtensoep met croutons
- Etteskeskop; nen ezel; ne boekige - Koppigaard
- faar - schijnwerper
- ferm oepgezet; oep ijre prontefix - opgedirkte vrouw
- fernaas - fornuis
- fileedanvers - gerookt rundsvlees (rood)
- filoe; ne lousje - heimelijke persoon
- fleures - longontsteking
- foeër - kermis
- foefelijr; filoe - onbetrouwbaar persoon
- fonograf - platenspeler
- frak - jas
- freins - remmen
- freneren - remmen
- frutkot - frituur
- gaas - gas
- gaasvuur - gasfornuis
- gallopan - draaimolen (met op en neergaande paarden)
- galoche, bottine - rubberen laarzen
- garde - veldwachter
- gasthuiës - kliniek
- gazet - krant
- gebeste kop - kopvlees
- geire - graag
- gekapt - gehakt
- gekapt - gehakt (vlees)
- gelakas - zoals
- gelettig - glad
- gelijg koer - verharde plaats achter woning

- gendarm - rijkswachter
- gèrnaat - garnalen
- gesproke dagblad - radionieuws
- gesticht - rusthuis
- Getaffel - Getreuzel
- getuig; gerief - gereedschap alaam
- gezoje hesp - ham
- goan - lopen
- goei maniere; maniere hemme; braaf - beleefd
- goenstag - woensdag
- grasmachin - grasmaaier
- Grasspierre - grassprietje
- grelleg - erg
- gremmelkes - kruimeltjes
- grezzele - huiveren
- gritsel - hark
- gruun - groen
- gruun koeke; kruitkoeke - pannenkoeken met reinvaren (diesterse pannenkoeken)
- gruzzel - gruis
- haarzak doeën; hoarzakke - vals spelen
- Hakkelijr; broebeljr - stotteraar
- hanekullekes - meidoornbottels
- Hem veigt er zen kloewete aon. - Zijn best niet doen
- hessene - hersenen
- hèttefrètter - pessimist
- hoeëg zomer - midden zomer
- hoelle - steenkolen
- hoellebak - kolenkit
- hoesjte - hoesten
- hof - achtertuin
- hosjke; gemak; sjas; koer; koerke - toilet
- huëre; hoeëre - horen
- Hujeftig - Hevig
- huksel - jeuk
- hukselen, huksel hemme - jeuken
- hum - hemd
- humaniteite - humaniora
- hut en haar - her en der
- Ichem koppijn oem te bijste - Ik heb felle hoofdpijn
- ieëmer - emmer
- ieveranst - ergens
- ig em; gij het; em et; waale hemme; gaale het; zaale hemme - ik heb; jij hebt, hij heeft, wij hebben; jullie hebben; zij hebben
- ig, gaa, hem, waale, gaale, zaale, dië - ik, jij, hij, wij, jullie, zij, die
- ijzerweg - spoorweg
- impassant - ondertussen
- in zenne bloeëte; in zenne pure; in zenne flikker - naakt
- int putteke van de winter - midden winter
- jimnastik - turnen
- jozemiene - jasmijnbloemen
- juffrouw, juf, schoolmestes - lerares
- jung; joeng - kinderen
- juusj - rechter

- kabas - boodschappentas
- kabas - schooltas
- kabberdoeschke - bordeel
- kaberdoechke - bordeel
- kadodders, tsjeeve - leden van de katholieke partij (CD & V)
- kadoo - geschenk
- kakkedoore - nachtstoel
- kakkestoel - kinderstoel
- kant, trotwaar - stoep
- kapstek - kapstok
- kaske (doesjke) van den televieze - afstandsbediening
- kasrol; kastrol - kookpot
- Katoeweg - reflector op fiets
- kazekein - gilet
- Kazzekeikke - Trui met knopen bij vrouwen
- kazzekij; golf; vareus - pull met knopen
- kèës - kaars
- kees - kaas
- kelen - hard roepen
- kelever - kervel
- kernijn; kenijn - konijn
- Kernujek - Ondeugende vrouw
- kernujek; portret - deugniet (meisje)
- kerrekesvolk; strokkesvolk; basklas; barrakkevolk; bohemers - gemeen volk
- Kessemis - Kerstmis
- keul - bonenkruid
- keut - oog
- keutse - koorts
- kieës krik - kers
- kief - jswein - cannabis
- kieke - kip
- kiekebil - kippenbil
- kikveus, veus - kikker
- kinderozje - kinderachtigheid
- kindervwatuur, koets; charret - kinderwagen
- kinnekes koeëpe - bevallen
- kinnekeskak - doopsuiker
- klak - pet
- kledderboenkes - prinsesseboontjes
- kleiroeëg - veldsla
- kleiroog - veldsla
- kletskop - kaalkop
- klieëd - jurk
- klink - deurkruk
- kloefe blokke - klompen
- knebbeke - vijf centiem
- koche; oepblinke - poetsen
- kodak apparij - fototoestel
- koeër, koor; zieël koot - touw
- koejonere; den duuvel aandoen - plagen; pesten
- koekebakke - pannenkoeken
- koekekroët; rijvoat - reinvaren
- koer - speelplaats

- koerp - bocht
- koersotto - raceauto
- koeteke - peuk
- koeters. jung - jonge kinderen
- kolieke hemme - buikpijn
- kolleke - kraag
- komejen - middelbare school
- Koppijn oem te beste - Felle hoofdpijn
- kornisj - kroonlijst
- krapul - gemene man
- kremmeke; crijm; crijmgelas - ijsje
- kriezelhinneke - krielkip
- kroem - schiejef - krom
- krokkebaaze; mirtille - blauwe bosbessen
- kronsele - stekelbes
- kruië - kraaien
- Kuëlkapper; kloefkapper; strontraper achter den trijën - nietsnut
- kuujel - kool (groente)
- kwatch - onzin
- kwoake - Kwartje
- lafke - onderhemd
- lameer; zaag; tetter - babbelzieke vrouw
- lameere of tetteren - praten
- lamenteere - klagen
- lampedeir - staanlamp
- lange broek - pantalon
- lange stieëweg - koning albertstraat
- lange tong; vuil tong; tang - kwatong
- lekstok - zuurstok
- lemme - blonde vrouw met krullen
- Lemme - Schaap
- leze - bidden
- lief - vriendin of vriend
- liejef - leeuw
- Ligge nemme; onder zen duiëve schiete; in zen raape schijte - beetnemen
- ligzetel - sofa
- lijf - zeemvel
- lits; lis - leiband
- loeëpe - rennen
- loeëpe (3x) de gardevil es doa (2x) (alles opnieuw) - kinderliedje
- loere - kijken
- loesj - verdacht
- lossenhuétzweer; koppijn - migraine
- luibe; lemmeke; labbekak - goedzak
- lulazer - gsm
- lulazer - mobiele telefoon
- luster - kroonluchter
- maase - meid
- macadam - asfaltweg
- machin van den trein - locomotief
- maffen in ze bed ligge - slapen
- makkeroot - kammeraad
- mankepoeët - kreupele

- maske - meisje
- matras, maske van plezier - prostituee
- mazoet - stookolie
- mèët - maart
- mellegers - knikkers
- messentrekker - messenvechter
- mesthoeëp - mestvaalt
- met - markt
- metman - marktkramer
- meutte - kalf
- mich - mij
- mierzijkjes - mieren
- Mijneige, Ureige - Jezelf, uzelf
- mik; krentemik - krentenbrood
- misenpli - watergolf
- mister - leraar
- moederhoës - afdeling gynaecologie
- moeër - waterketel
- moemebakkes - masker
- moenke - klieren
- moewe? - waar?
- mojn dag, daastag, goenstag, donderdag, vraadag, zaouterdag, zondag - maandag, dinsdag, woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag, zondag
- montcharsj - materiaallift
- moos - modder
- moosputteke - rioleringsputje
- motosiklet; motseklet - moto
- motseklet me en saaitkaar - moto met zijspan
- muizengezicht - scherp gelaat
- murke - muurtje
- muug; poempaf, oep - moe
- naagel - spijker
- naftpoemp - benzinestation
- ne klijne wille - kind erwens
- ne lemme - Een schaap
- nen doweker - waterslikker (in de goot)
- neonlicht - TL lamp
- nestel - veter
- neu - strik
- neurastenik - zenuwziek
- nief - nieuw
- nieverans; nieverans ni - nergens
- nijve; neffe - naast
- nivo - waterpastoestel
- noagelbuiëk - navel
- noenkel - oom
- nondedjuëke; strikske - vlinderdas
- nuirk, pinnekedun - gierigaard
- oaseme - ademen
- Och zien ne mieë uiët men oeëge van den hoenger; ich val oem van den hoenger - Ik heb grote honger
- oech - u
- oegmister - oogarts
- oep de poef koeëpe - op krediet kopen

- oep zwier goan; oep radoei goan - uitgaan
- oepgoan van de zon - dageraad
- oepnemvod - dweil
- onderemuit - bijdehand
- ons maa; ons moe - mijn moeder
- Ons va, onze pa, onze pee - mijn vader
- ooparleur - luidspreker
- orloje - uurwerk
- ouw joenge dochter - oude vrijgezellin
- ouw mee; ouw doeës; ouw meeke - oude vrouw
- overdabbe - de bovenhand nemen
- overgeve; spauwe - braken
- Paaze - denken
- pagadder menneke joengske - jongetje
- pagadder; menneke, snotneus, snotaap, koeter - kleine jongen
- pampiljotte - lange krullen
- pardesuu - overjas
- pasvit - draaizeef
- patattenparochie - O.L.Vrouwparochie
- pateeke - gebakje
- peeke - oude man
- peekeshoës - rusthuis
- peezewever - kankeraar
- peirips - wesp
- pèjet - paard
- peloes; gras - gazon
- pengwaar - avondjas
- perfors - absoluut; zekerlijk
- pertang - nochtans
- petat - aardappel
- Petatte - aardappelen
- petekkesvloaë - diesterse vla
- Petojse (van het Frans Potage - Allegaartje
- Petsoeweg - Spegelei
- pètsoeweg - spiegelei
- pieët - regenworm
- piejeze - perziken
- pierewit zijn; ni honderd persent zijn; van zen verstand af - beetje gestoord (verstand)
- pijdemeule - draaimolen
- pijperkoek - ontbijtkoek
- Pikke; schamoteere - stelen
- pimpel - vlinder
- pinnekesdroad - prikkeldraad
- pinte pakke; zoëpe; heffe - pintjes drinken
- pisbloem - paardenbloem
- pispot - po
- Pissen, Zeiken; em uitlaate - urineren
- pistolee - broodje
- pitser - drukknoop
- plastikke beus - plastiek zak
- platte kijs - kwark
- platte talloeër - plat bord
- platte wust; zieëverijr; nen kust men kloeëte - flauwerik

- plavijze, plavijë - tegels
- plekker - plakker
- pleklint - kleefband
- Pleudder - modder
- ploaë - muurplaat (van een dak)
- Poechel - Rug
- poef - zitzak
- poejer - buskruit
- poel - jonge kip
- poembak - afwastafel
- poesj proëm; foef - vagina
- polis; gardevil - politieagent
- pollekes, hengkes - handjes
- pollevies - voeten
- pompiers - brandweer
- poor - prei
- poot - poort
- portbagasj - pakkendrager (auto)
- posturke - beeldje
- prakezeren - dubben
- pranil - praline
- Prengelen - smeken
- pries fiche - stekker
- prijkeleus - gevaarlijk
- prizekant - meikever
- prizon, bak - gevang
- prooper - schoon
- protstokken; schorsenelen - schorseneren
- protte; schete laate - winden laten
- pulleferekas - kalfsfricassé
- pulleferrekas; poelferkas - kalfsfricassé
- punijs - duimspijker
- purper - paars
- put; koolput - koolmijn
- putteke - afvoerputje
- regels hebbe - ongesteld
- Reinvaot - Boerenwormkruid : voor Diesterse kruidkoek
- Retenu - na school blijven
- rezoneere, palaveren - discuten
- riepedebie; foetsie; poerre; schampevie - weg (heen)
- rijboeëm; rijbalk - gording
- rijgele - regenen
- rijnvoat; koekekruit - boerenwormkruid
- rijspap - rijstpap
- Rink aaneen - Voortdurend
- Rink oan iejen - Voordurend
- roeë keutse - roodvonk
- roeë ligte - verkeerslichten
- roeffe - terugtrekken
- roewed - rood
- rosje - wrijven
- rosse - roodharige
- rups - rupsbaan (op kermis)

- rutepetuu - hals over kop, spoorlags
- schap - kast
- schap - keukenkast
- schelleke - sneetje (kaas)
- schijl - deksel
- schijresliep - scharenslijper
- schoeë maske; schoeë joenk - mooi meisje
- Schoeë vloms - algemeen nederlands
- schoeën - mooi
- schoeëne joeng, schoe menneke - mooie jongen
- schoep - grote schop
- schofferdaane - schaatsen
- schol - stuk ijs
- schotelvod - vaatdoek
- Schowef - lade
- schraminkel - magere vrouw
- schramoelle - asse
- schrieëve blijte - wenen
- Schuffel - Gierige profiteur
- Schup - schop
- schuurke ; kot, schop - bijgebouw
- sebiet, sewes - zo dadelijk
- serpent; schabbernak; teef; krapul - gemene vrouw
- shoeke - eclair
- sjoepap - ventiel
- skamoteur; tovenijr - goochelaar
- slagout - latei
- slam - kolenstof
- sloeër; trees, treezebees - goedgelevige vrouw
- sloefen - pantoffels
- sloeker - slokop
- Smekken - Smakken
- smoel - griesmeelpap
- Smokkelbroek - Pofbroek
- smore - roken
- smoutebollekot - smoutebollenkraam
- snelzijker - vrouwenonderbroek met opening onderaan
- sniejef - sneeuw
- Snotvod; neusdoek; tesneusdoek - Zakdoek
- Sosse; roeë - leden van de socialistische partij (SP.A)
- sossemiene - sering
- spaas - moes
- sparadra - Kleefpleister
- spel - wasknijper naald
- Spettelen - Spartelen
- spinnekop - spin
- spirke - rietje (om mee te drinken)
- spirke - sprietje
- spuië - spade
- stekske - lucifer
- stieëweg - kasseiweg
- stiepelzat; poepeloere zat - stomdronken
- stinkpateekes, stinkvoete - zweetvoeten

- stoar - gordijn
- stoeëtkaar - stootkar
- stoefe - pochen
- stoemerik; ezel, uil; kinkel - dommerik
- Stoemp - hutsepot
- stoër - rolgordijn
- Stoof - kachel
- Straake - strijken
- strikazers - breipriemen
- strikke - breien
- stroathond - bastaardhond
- stroeëdeurp; tweelbroek; hamel - wijken van Diest
- stroëk; bosjt; huchte - struik
- stroewen deurp - Zeven Weënstraat
- Strunkele - struikelen
- stuur - schommel
- sunlichtzieëp - sunlight zeep
- swis - toezichter in de kerk
- t schijt ; et plat schijt; afgang - diarree
- tablét - vensterbank
- taffele - niet voortmaken treuzelen
- tajeur (fr: tailleur) - mantelpak
- taloeër - bord
- talon - schoenhak
- tantist - tandarts
- tapeseerpapier - behangpapier
- tapiplain - vast tapijt
- tchoektchoek - straatventer
- tefrent - verschillend
- teleferik - kabellift
- telefon - telefoon
- terna - daarna
- tès; binnetes; bovetes - jaszak
- teurest - bij haar thuis
- Tezeinest - Bij hem thuis
- tejust - daarnet
- tezzennest - bij hem thuis
- Theurest - Bij haar thuis
- tijrlinge - dobbelstenen
- tijstogs - dinsdags
- toafelpoewet - tafelpoot
- toebak - tabak
- toegevroze - dicht gevroren
- toerest - bij u thuis
- toernevis - schroevendraaier
- toespèl - veiligheidsspeld
- tonzent - bij mij thuis
- tonzent - bij ons thuis, bij mij thuis
- Tonzet - Bij ons thuis
- towes - thuis
- transparant; muggezift - hor
- troep - leger
- trotinet - autoped, step

- trotwaar; kant - voetpad
- trut - bekrompen burgersvrouw
- Tuf Ziejever sabber - speeksel
- tuffe; spieëke - speekselen
- Tullest - Bij jullie thuis
- tuttefrut - kauwgom
- tutteke; tutter - fopspeen
- tuttere; lebbere - zuigen
- tuujete; teppe; metteko; kuëlkapper; kloefkapper.paljas; debiel - onnozelaar
- tuulest - bij u thuis
- tweeëlbroeck (gebied tussen de vroegere twee armen van de demer - Michel Theysstraat
- vantijt - soms
- vapeurs - opvliegers
- varisse - aderspatten
- vègershuujèt - ragebol
- Véjer - ver
- verdistruwere, naa de voangkes helpe - stuk maken
- verkèt - vork
- verkroppen - niet kunnen uiten
- verlebbert - verschrompeld
- verniet - gratis
- verrumpeld; verknebbeld; verlept, verlebberd - verrimpeld
- vessem - hiel
- vesseme - hielen
- vettegaard - vuile man
- vettige; voël teef; voël doeës - vuile vrouw
- veugelke - vogeltje
- veul - veel
- Veul e wèg - Dikwijls
- veurwa - waarom
- veusschoeët - schort
- Veussebille - Kikkerbillen
- vinstet - venster
- visbak - aquarium
- viswijf - roddeltante
- vloë, toet, toetvloë - taart
- vloëë - vlo
- vluegelmojer, nondejuu; strikske - strikje
- voddeman - opkoper oud ijzer
- voëlkaar - vuilniswagen
- voetballist - voetballer
- volk hemmme - bezoek hebben
- vollé; blaffetuut; persiën - rolluik
- vosse; manoeuvres moake - geslachtsgemeenschap
- vroem - terug
- vrouwetoengen - sanseveria
- vrouwezot; wijvezot - vrouwengek
- waasem; doemp; mist - waterdamp
- watte; wa; wa zegde - wablief
- wenke; washenke; henke - washandje
- weulle kousekes - labonen
- weust me poeëtestoemp - worst met wortelpuree
- wezzel: verwezzeld - warboel

- wezzelen - wriemelen
- wijrligt - bliksem
- winkeldochter - verkoopster
- witte brigade; de witte - verzet in 2e wereldoorlog
- witte pens - witte worst
- zai - vergiet
- zat, stiepel; stiepelzat - dronken
- zauw - goot (naast voetpad)
- zebedeeës - schuchtere persoon
- zen schup afkuisje - opgeven; weggaan
- zen voete oanvijsje - niet inspannen
- zes vant stroat af - zij heeft een man gevonden
- zichel - korte zeis
- zieër - pijn
- zieëvere - motregenen
- zieëvere: zaage; z eike - zeuren
- zieëverijr, pezewever, zager - zeurder
- zieëvertrien; zaag - zeurkous
- zienboës; jumel - verrekijker
- zijke; pisse; em uiëlaate; pattatte afgiete - plassen
- zilee - onderjas
- zjat - tas
- zoeg - zeug
- Zoer Moef - Zuurpruim
- zwét - zwart
- zwette pens - bloedworst
- zwosj - zwoerd

2 opmerkingen

- Gildebier vroeger in diest gebrouwen en gedronken op de jaarlijkse gildefeesten. Wordt nu elders gebrouwen. In Diest nog geschonken.
- kinderliedje bij ommegang avond voor allerheiligen in de straten rond de allerheiligenkapel (tot ca 1960)

ze hebben uitgesneden bieten met daarin een kaars. Moeders baken pannekoeken bij thuiskomst :
mieke is ant koekebakke, janneke is ant eite (steeds herhald) .

kinderliedje :

loeëpe loeëpe loeëpe de gardevil es doa de gardevil es doa de gardevil is doa; loeëpe loeëpe loeëpe; de
gardevil es doa; de gardevil es doa

Dit woordenboek 'Diesters' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.